

Antonia Marietta Nicoară în Dosarul nr. 4.449/2003 al Judecătoria Turda.

La apelul nominal răspunde avocatul Dan C. Stegăroiu, pentru autorii excepției, și consilierul juridic Dan Soporan, pentru Societatea Comercială „Holcim” — S.A. din București. Lipsesc celelalte părți, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Avocatul autorilor excepției, cu privire la art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001, susține că aceste dispoziții contravin prevederilor constituționale referitoare la ocrotirea proprietății private, deoarece, prin derogare de la dreptul comun, instituie prescriptibilitatea acțiunii în revendicare imobiliară. De asemenea, consideră că prin textul de lege criticat sunt înfrânte prevederile art. 15 alin. (2), art. 16 alin. (1) și art. 21 alin. (1) și (2) din Constituție. În ceea ce privește art. 5 alin. 1 și 5 din Legea nr. 29/1990, apreciază că aceste dispoziții legale îngreșesc accesul liber la justiție și creează cadrul exercitării unor atitudini abuzive din partea administrației.

Reprezentantul Societății Comerciale „Holcim” — S.A. din București, referindu-se la jurisprudența Curții, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate.

Reprezentantul Ministerului Public, având în vedere jurisprudența în materie a Curții Constituționale, pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate ca neîntemeiată.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 16 ianuarie 2004, pronunțată în Dosarul nr. 4.449/2003, **Judecătoria Turda a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, cu modificările și completările ulterioare, precum și a dispozițiilor art. 5 alin. 1 și 5 din Legea contenciosului administrativ nr. 29/1990, cu modificările și completările ulterioare.**

Excepția a fost ridicată de Liviu Nicolae Nicoară și Antonia Marietta Nicoară într-o acțiune civilă ce are ca obiect cererea de anulare parțială a Certificatului de atestare a dreptului de proprietate asupra terenurilor seria M03 nr. 1.949 din 23 mai 1995, emis de Ministerul Industriilor în favoarea Societății Comerciale „Cimentul” — S.A. din Turda.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorii acesteia susțin, în esență, că prevederile art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 înfrâng dispozițiile constituționale consacrate în art. 15 alin. (1), art. 16 alin. (1) și (2), art. 21 alin. (1) și (2), art. 41 alin. (1), (2), (3) și (7) și art. 51. Astfel, arată că textul de lege criticat instituie, pe calea legii speciale, o derogare de la dreptul comun, deoarece prevede că acțiunea în revendicare este prescriptibilă. În aceste condiții garanția constituțională a dreptului de proprietate devine inoperantă. Mai mult, dat fiind că excepția de la beneficiul imprescriptibilității acțiunii în revendicare este aplicabilă numai celor deposedați în mod abuziv în timpul regimului comunist, nu și celorlalți cetățeni sau statului, autorii excepției apreciază că proprietatea particulară nu se bucură de o ocrotire egală, așa cum prevede art. 41 alin. (2). De asemenea, consideră că art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 este susceptibil de critică și în raport cu prevederile art. 41 alin. (3) din Constituție, întrucât aceste dispoziții constituționale au eficacitate juridică numai în condițiile imprescriptibilității

acțiunii în revendicare. Totodată, susțin că, prin efectul textului de lege criticat, dispozițiile constituționale care prevăd că averea dobândită licit nu poate fi confiscată devin desuete, iar prevederile art. 15 alin. (1) din Constituție, potrivit cărora cetățenii beneficiază de drepturile și libertățile consacrate de aceasta devin „iluzorii”. De asemenea, se arată că art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 încalcă prevederile constituționale ale art. 51 care consacră supremația Constituției în raport cu celelalte legi. În continuare se susține că acest text de lege contravine art. 16 alin. (1) din Constituție, deoarece instituie un privilegiu pentru terții dobânditori, în defavoarea proprietarilor deposedați în mod abuziv în timpul regimului comunist. Autorii excepției consideră că art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 ignoră principiul constituțional al liberului acces la justiție, deoarece acesta „nu se rezumă la aspectul formal al promovării unei acțiuni în justiție, ci la un drept efectiv, implicând o judecată dreaptă”, judecată ce se transformă însă într-o „iluzie” atât timp cât atributul dominant al dreptului de proprietate, imprescriptibilitatea, este înlăturat. În fine, autorii excepției pun în discuție însăși dimensiunea morală a dispozițiilor legale criticate, arătând că acestea „nu duc la promovarea responsabilității sociale, a renașterii simțului comun de dreptate și prin aceasta nu renovează și nu asigură însănătoșirea mediului social”.

În ceea ce privește art. 5 alin. 1 din Legea nr. 29/1990, autorii excepției arată că acesta încalcă principiul constituțional al liberului acces la justiție, deoarece adresarea în justiție nu mai este liberă, ci condiționată de un demers administrativ prealabil. De asemenea, apreciază că, în virtutea aceluiași text de lege criticat, prevederile art. 48 alin. (1) din Constituție devin inoperante. În sfârșit, consideră, referindu-se la dispozițiile art. 5 alin. 5 din Legea nr. 29/1990, că acestea sunt susceptibile de aceleași critici ca și cele aduse art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001.

Judecătoria Turda, invocând jurisprudența în materie a Curții Constituționale, consideră că excepția de neconstituționalitate a art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 și art. 5 alin. 1 din Legea nr. 29/1990 este neîntemeiată. Referitor la critica de neconstituționalitate a alin. 5 al art. 5 din Legea nr. 29/1990, arată că nu poate fi primită, deoarece aceste dispoziții urmăresc sancționarea pasivității persoanei care, primind răspuns din partea autorității administrative sesizate cu înlăturarea unei eventuale neregularități a actului administrativ emis pe seama petentului sau lipsa unui asemenea act, neglijează a-și valorifica dreptul constituțional de a se adresa justiției în tranșarea conflictului. De altfel, amintește că acest text de lege nu este singular în dreptul român, fiind o consecință a dinamizării raporturilor juridice.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate, iar în conformitate cu art. 18¹ din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, a fost solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

Guvernul consideră că excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 și art. 5 alin. 1 din Legea nr. 29/1990 este neîntemeiată, deoarece acestea nu contravin exigențelor prevederilor constituționale invocate. În ceea ce privește dispozițiile alin. 5 al art. 5 din Legea nr. 29/1990, Guvernul apreciază că acestea, instituind o procedură administrativă obligatorie,

prealabilă sesizării instanțelor judecătorești, înfrâng prevederile art. 21 alin. (4) din Constituție, republicată.

Avocatul Poporului apreciază că argumentele autorilor excepției sunt neîntemeiate. În acest sens, arată că art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 nu încalcă sub nici un aspect dreptul de proprietate privată. Astfel, observă că textul de lege pus în discuție recunoaște dreptul titularului la formularea acțiunii în constatarea nulității absolute a actelor juridice de înstrăinare a imobilelor preluate în mod abuziv și asigură posibilitatea de valorificare a acestuia în cadrul unui termen, impus de necesitatea stabilității raporturilor juridice civile. De altfel, absolutizarea exercițiului prerogativelor dreptului de proprietate reprezintă o premisă greșită, în condițiile în care prevederile constituționale ale art. 44 alin. (1) teza a doua prevăd că limitele și conținutul dreptului de proprietate sunt stabilite de lege, iar cele ale art. 136 alin. (5) consacră caracterul inviolabil al proprietății private, în condițiile legii organice. Mai mult, imprescriptibilitatea dreptului de proprietate nu se bucură de o consacrare constituțională. În ceea ce privește critica de neconstituționalitate adusă art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 în raport cu prevederile art. 44 alin. (3) din Constituție, republicată, apreciază că nu poate fi reținută, întrucât textul de lege criticat nu se referă la expropriere și nici nu produce efecte juridice în această materie. De asemenea, consideră ca fiind neîntemeiată și susținerea autorilor excepției potrivit căreia art. 5 alin. 1 din Legea nr. 29/1990 contravine art. 21 alin. (1) și (2) din Constituție, republicată. În acest sens, arată că dispozițiile legale criticate nu îngrădesc liberul acces la justiție, ci reglementează limitele temporale ale formulării acțiunii în constatarea nulității actelor juridice de înstrăinare a imobilelor preluate în mod abuziv. În ceea ce privește critica de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. 1 și 5 din Legea nr. 29/1990 în raport cu art. 52 alin. (1) din Constituție, republicată, apreciază că aceasta nu poate fi reținută. Astfel, observă că, potrivit prevederilor constituționale ale art. 52 alin. (2), legiuitorul este abilitat să stabilească condițiile și limitele exercitării dreptului la reparație al persoanei vătămate de un act administrativ, iar dispozițiile legale criticate corespund exigențelor acestei norme constituționale, reglementând condițiile de exercitare a acțiunii, prin fixarea unor termene procedurale.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului și cel al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părților prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, republicată, ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 75 din 14 februarie 2001, cu modificările și completările ulterioare, dispoziții care au următorul conținut:

— Art. 46 alin. (5): „*Prin derogare de la dreptul comun, indiferent de cauza de nulitate, dreptul la acțiune se prescrie în termen de un an de la data intrării în vigoare a prezentei legi.*”

Termenul de un an prevăzut de textul de lege criticat a fost prelungit succesiv, cu câte trei luni, prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 109/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 460 din 13 august 2001, și prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 145/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 720 din 12 noiembrie 2001.

Autorii excepției critice, de asemenea, dispozițiile art. 5 alin. 1 și 5 din Legea contenciosului administrativ nr. 29/1990, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 122 din 8 noiembrie 1990, cu modificările și completările ulterioare, dispoziții care au următoarea redactare:

Art. 5 alin. 1 și 5: „*Înainte de a cere tribunalului anularea actului sau obligarea la eliberarea lui, cel care se consideră vătămat se va adresa pentru apărarea dreptului său, în termen de 30 de zile de la data când i s-a comunicat actul administrativ sau la expirarea termenului prevăzut la art. 1 alin. 2, autorității emitente, care este obligată să rezolve reclamația în termen de 30 de zile de la aceasta. [...]*”

În toate cazurile, introducerea cererii la tribunal nu se va putea face mai târziu de un an de la data comunicării actului administrativ a cărui anulare se cere.”

În susținerea neconstituționalității acestor texte de lege, autorii excepției invocă încălcarea dispozițiilor constituționale ale art. 15 alin. (1), art. 16 alin. (1) și (2), art. 21 alin. (1) și (2), art. 41 alin. (1), (2), (3) și (7), art. 48 alin. (1) și art. 51, dispoziții care, în urma republicării Constituției, au următoarea numerotare și redactare:

— Art. 1 alin. (5): „*În România, respectarea Constituției, a supremației sale și a legilor este obligatorie.*”;

— Art. 15 alin. (1): „*Cetățenii beneficiază de drepturile și de libertățile consacrate prin Constituție și prin alte legi și au obligațiile prevăzute de acestea.*”;

— Art. 16 alin. (1) și (2): „*(1) Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.*

(2) Nimeni nu este mai presus de lege.”;

— Art. 21 alin. (1) și (2): „*(1) Orice persoană se poate adresa justiției pentru apărarea drepturilor, a libertăților și a intereselor sale legitime.*

(2) Nici o lege nu poate îngrădi exercitarea acestui drept.”;

— Art. 44 alin. (1), (2), (3) și (8): „*(1) Dreptul de proprietate, precum și creanțele asupra statului, sunt garantate. Conținutul și limitele acestor drepturi sunt stabilite de lege.*

(2) Proprietatea privată este garantată și ocrotită în mod egal de lege, indiferent de titular. Cetățenii străini și apatrizii pot dobândi dreptul de proprietate privată asupra terenurilor numai în condițiile rezultate din aderarea României la Uniunea Europeană și din alte tratate internaționale la care România este parte, pe bază de reciprocitate, în condițiile prevăzute prin lege organică, precum și prin moștenire legală.

(3) Nimeni nu poate fi expropriat decât pentru o cauză de utilitate publică, stabilită potrivit legii, cu dreaptă și prealabilă despăgubire. [...]

(8) Averele dobândite licit nu poate fi confiscată. Caracterul licit al dobândirii se prezumă.”;

— Art. 52 alin. (1): „*Persoana vătămată într-un drept al său ori într-un interes legitim, de o autoritate publică, printr-un act administrativ sau prin nesoluționarea în termenul legal a unei cereri, este îndreptățită să obțină recunoașterea dreptului pretins sau a interesului legitim, anularea actului și repararea pagubei.*”

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că prevederile art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 au fost supuse în mai multe rânduri controlului de constituționalitate, prin raportare la aceleași dispoziții constituționale. În acest sens pot fi amintite Decizia nr. 296 din 8 iulie 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 577 din 12 august 2003, Decizia nr. 427 din 18 noiembrie 2003, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 868 din 5 decembrie 2003, sau Decizia nr. 91 din 4 martie 2004, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 345 din 20 aprilie 2004.

Astfel, referindu-se la conformitatea textului de lege criticat cu dispozițiile constituționale ale art. 21 alin. (1) și (2), Curtea Constituțională a reținut că liberul acces la justiție presupune accesul la mijloacele procedurale prin care se îndeplinește actul de justiție, a căror stabilire este de competența exclusivă a legiuitorului, așa cum reiese din dispozițiile art. 126 alin. (2) din Constituție, republicată, potrivit căroră „*Competența instanțelor judecătorești și procedura de judecată sunt prevăzute numai prin lege*“. Mai mult, legiuitorul poate stabili în situații deosebite reguli speciale de procedură, precum și modalități de exercitare a drepturilor procesuale, astfel încât liberul acces la justiție să nu fie afectat.

Având în vedere aceste aspecte, Curtea a statuat că instituția prescripției, în general, și termenele în raport cu care își produce efectele aceasta nu pot fi considerate de natură să îngreuească accesul liber la justiție, finalitatea lor fiind, dimpotrivă, de a-l facilita, prin asigurarea unui climat de ordine, indispensabil exercitării în condiții optime a acestui drept constituțional, prevenindu-se eventualele abuzuri și limitându-se efectele perturbatoare asupra stabilității și securității raporturilor juridice civile.

Exercitarea unui drept de către titularul său nu poate avea loc decât într-un anumit cadru, prestabilit de legiuitor, cu respectarea anumitor exigențe, cărora li se subsumează și instituirea unor termene, după a căror expirare valorificarea respectivului drept nu mai este posibilă. Departe de a constitui o negare a dreptului în sine, asemenea exigențe dau expresie ordinii de drept, absolutizarea exercițiului unui anume drept având consecință fie negarea, fie amputarea drepturilor sau intereselor legitime ale altor persoane, cărora statul este ținut să le acorde ocrotire, în egală măsură.

În condițiile în care, potrivit principiului că nimeni nu se poate apăra invocând necunoașterea legii („*nemo ignorare legem censetur*“), titularul unui drept este prezumat că a avut cunoaștință de reglementarea care prevedea că valorificarea dreptului său se circumscrie unui anumit termen — pe care, de altfel, în această materie, legiuitorul l-a prelungit în două rânduri —, fără a înțelege să îl respecte, acesta nu are decât a-și imputa propriei lipse de diligență consecințele negative pe care este ținut să le suporte și cătuși de puțin textului de lege criticat. Art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 recunoaște dreptul titularului la exercitarea acțiunii în constatarea nulității absolute a actelor juridice de înstrăinare a imobilelor preluate în mod abuziv și asigură posibilitatea de valorificare a acestuia în cadrul unui termen, impus de rațiuni sociale majore, respectiv de evitarea unor stări de incertitudine prelungite în ceea ce privește raporturile juridice civile, precum și de asigurarea stabilității și securității acestora, cu atât mai importante cu cât au ca obiect dreptul de proprietate.

Curtea a mai constatat că susținerea potrivit căreia art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 înfrânge dispozițiile art. 44 alin. (1) și (2) din Constituție, republicată, pornește de la o premisă greșită, și anume aceea a absolutizării

exercițiului prerogativelor dreptului de proprietate, făcându-se însă abstracție de prevederile art. 44 alin. (1) teza a doua din Constituție, republicată, potrivit căroră „*Conținutul și limitele dreptului de proprietate sunt stabilite de lege*“, ca și de cele ale art. 136 alin. (5), care consacră caracterul inviolabil al proprietății private, în condițiile stabilite de legea organică. În lumina acestor prevederi constituționale, legiuitorul ordinar este competent să stabilească cadrul juridic pentru exercitarea atributelor dreptului de proprietate, în așa fel încât să nu vină în coliziune cu interesele generale sau cu interesele particulare legitime ale altor subiecte de drept, instituind astfel niște limitări rezonabile în valorificarea acestuia, ca drept subiectiv garantat. Așa fiind, prin textul de lege criticat legiuitorul nu a făcut decât să dea expresie acestor imperative, în limitele și potrivit competenței sale constituționale.

Argumente asemănătoare au fost reținute și pentru a susține conformitatea art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 cu prevederile constituționale ale art. 44 alin. (3) și (8), precum și în raport cu art. 1 alin. (5) și art. 15 alin. (1). Astfel, textul de lege criticat nu operează o expropriere ori o confiscare, ci doar sancționarea proprietarului nediligent care nu a înțeles să-și exercite drepturile sale în termenul prevăzut de lege. De altfel, imprescriptibilitatea, consfințită în anumite cazuri cu titlu de principiu în legislația civilă, nu este consacrată ca atare de Constituție. Așa fiind, legiuitorul poate, în considerarea unor rațiuni majore, să deroge de la acest principiu, așa cum a procedat și în cazul art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001, fără a îndreptăți calificarea acestor norme legale ca fiind neconstituționale.

Autorii excepției critică art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 și pe motivul că acesta ar fi în contradicție cu principiul egalității consacrate de art. 16 alin. (1) din Constituție, republicată.

Curtea constată însă că motivarea opiniei autorilor excepției privind încălcarea acestei prevederi din Legea fundamentală se mărginește la afirmația că textele criticate îi privilegiază pe cei care au preluat imobilele foștilor proprietari deposedați în mod abuziv; or, o asemenea argumentare nu îngăduie nici o analiză a existenței unei presupuse inegalități.

În continuare, analizând criticile aduse de autorii excepției prevederilor art. 5 alin. 1 din Legea nr. 29/1990, Curtea observă că și acestea au mai constituit obiect al controlului de constituționalitate prin raportare la art. 21 și art. 48 din Constituție. Astfel, prin Decizia nr. 235 din 21 noiembrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 94 din 23 februarie 2001, respingând excepția, Curtea Constituțională a reținut că, prin conținutul lor, aceste dispoziții nu împiedică persoana care se consideră vătămată într-un drept al său de o autoritate publică să sesizeze instanțele judecătorești, ci instituie o procedură prealabilă, anterioară acestei sesizări, procedură care reprezintă pentru cetățean încă o posibilitate în apărarea drepturilor sale.

Deoarece nu au intervenit elemente noi care să justifice schimbarea jurisprudenței Curții Constituționale, cele statuate prin deciziile menționate își mențin valabilitatea și în prezenta cauză.

În sfârșit, față de susținerea autorilor excepției potrivit căreia dispozițiile art. 5 alin. 5 din Legea nr. 29/1990 sunt susceptibile de aceleași critici aduse prevederilor art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001, Curtea apreciază că argumentele invocate pentru a susține conformitatea acestui din urmă text de lege în raport cu dispozițiile art. 1 alin. (5), art. 15 alin. (1), art. 16 alin. (1) și (2) și ale

art. 21 alin. (1) și (2) din Constituție, republicată, își păstrează valabilitatea și față de art. 5 alin. 5 din Legea nr. 29/1990. În ceea ce privește prevederile constituționale ale art. 44 alin. (1), (2), (3) și (8), Curtea constată că acestea nu au incidență în soluționarea excepției privitoare la textul de lege criticat.

Cu privire la excepția de neconstituționalitate a art. 5 alin. 1 și alin. 5 din Legea nr. 29/1990 se observă însă că Judecătoria Turda, care a sesizat Curtea Constituțională cu prezenta excepție, a fost investită cu soluționarea Dosarului nr. 449/2003 în urma declinării competenței de către Curtea de Apel Cluj — Secția comercială și de contencios administrativ, care a apreciat că, în speță, nu sunt aplicabile prevederile Legii nr. 29/1990. Această hotărâre s-a întemeiat pe înseși susținerile autorilor excepției, care au

apreciat că dispozițiile acestui act normativ nu le sunt aplicabile.

Având în vedere aceste aspecte, Curtea constată că prevederile art. 5 alin. 1 și 5 din Legea nr. 29/1990 nu sunt incidente în cauză și nu întrunesc condiția prevăzută de art. 23 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, potrivit căreia, „*Curtea Constituțională decide asupra excepțiilor ridicate în fața instanțelor judecătorești sau de arbitraj comercial privind neconstituționalitatea unei legi sau ordonanțe ori a unei dispoziții dintr-o lege sau ordonanță în vigoare, care are legătură cu soluționarea cauzei în orice fază a litigiului și oricare ar fi obiectul acestuia.*” Așa fiind, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. 1 și 5 din Legea nr. 29/1990 este inadmisibilă.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, republicată, al art. 1, 2, 3, al art. 13 alin. (1) lit. A.d), precum și al art. 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu majoritate de voturi, în ceea ce privește art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

1. Respinge, ca fiind neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (5) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de Liviu Nicolae Nicoară și Antonia Marietta Nicoară în Dosarul nr. 4.449/2003 al Judecătoriei Turda.

2. Respinge, ca fiind inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 alin. 1 și 5 din Legea contenciosului administrativ nr. 29/1990, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de aceiași autori în același dosar.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 24 iunie 2004.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent șef,
Doina Suliman

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

ORDIN

pentru reabilitarea și modernizarea echipamentelor radiologice ELTEX 400 și a instalațiilor de sterilizare tip ISM

În conformitate cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 48/2003 privind unele măsuri în vederea întăririi disciplinei financiare și a creșterii eficienței utilizării fondurilor în sistemul sanitar, precum și modificarea unor acte normative, ale Ordonanței Guvernului nr. 12/2004 pentru reglementarea unor măsuri financiare în sistemul sanitar, aprobată cu modificări prin Legea nr. 100/2004, ale Hotărârii Guvernului nr. 278/2004 pentru abilitarea Ministerului Sănătății de a efectua licitații pentru achiziționarea de servicii privind reabilitarea și modernizarea echipamentelor radiologice ELTEX 400 și a instalațiilor de tip ISM și ale Hotărârii Guvernului nr. 1.080/2003 privind reabilitarea și modernizarea aparatelor radiologice ELTEX 400 și a instalațiilor de sterilizare tip ISM,

văzând Referatul de aprobare al Direcției generale farmaceutice, inspecția de farmacie și aparatură medicală nr. OB 8.671/2004,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 743/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul sănătății emite prezentul ordin.

Art. 1. — (1) Achiziția serviciilor privind reabilitarea și modernizarea echipamentelor radiologice ELTEX 400 și a instalațiilor de sterilizare tip ISM pentru unitățile sanitare cu paturi, din rețeaua proprie, se realizează prin licitații organizate de Ministerul Sănătății.

(2) Achiziția serviciilor menționate la alin. (1) se realizează în conformitate cu prevederile legale privind achizițiile publice, în limita sumelor cu această destinație aprobate în bugetele unităților sanitare cu paturi.

(3) Casa Națională de Asigurări de Sănătate asigură prin casele de asigurări de sănătate județene, în baza actelor adiționale la contractele de furnizare de servicii medicale, sumele necesare pentru reabilitarea și modernizarea aparatelor radiologice ELTEX 400 și a instalațiilor de sterilizare tip ISM.

Art. 2. — Nominalizarea unităților sanitare cu paturi, precum și numărul pe tipuri de aparate și instalații care se reabilitează în acest an sunt cele prevăzute în anexele nr. 1 și 2.

Art. 3. — Unitățile sanitare cu paturi încheie contracte de achiziții publice pentru servicii de reabilitare și

modernizare a echipamentelor radiologice ELTEX 400 și a instalațiilor de sterilizare tip ISM, aflate în dotare, cu furnizorii și la prețurile adjudecate la licitațiile organizate de Ministerul Sănătății.

Art. 4. — Decontarea serviciilor de reabilitare și modernizare se face în baza contractelor încheiate între unitățile sanitare cu paturi și furnizori în limita bugetului aprobat, pe baza documentelor justificative.

Art. 5. — Sumele rămase neutilizate până la data de 15 decembrie 2004 se reportează în anul următor și se utilizează cu aceeași destinație.

Art. 6. — Ministerul Sănătății, Casa Națională de Asigurări de Sănătate, direcțiile de sănătate publică județene și a municipiului București, casele de asigurări de sănătate județene și unitățile sanitare cu paturi, nominalizate în anexele nr. 1 și 2, vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 7. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 8. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul sănătății,
Ovidiu Brînzan

București, 27 iulie 2004.
Nr. 973.

ANEXA Nr. 1

LISTA
instituțiilor sanitare la care se va efectua reabilitarea și modernizarea instalațiilor de sterilizare tip ISM în anul 2004

Nr. crt.	Județul	Instituția sanitară	Cantitatea (buc.)
1.	Bacău	Spitalul Municipal Onești	1
2.	Botoșani	Spitalul de Copii Botoșani	1
3.		Spitalul Municipal Dorohoi	1
4.	Brașov	Spitalul Municipal Făgăraș	1
		Spitalul de Obstetrică și Ginecologie Brașov	1
5.	Brăila	Spitalul de Obstetrică-Ginecologie Brăila	1
6.	Buzău	Spitalul Județean Buzău — Secția Maternitate	1
7.	Cluj	Spitalul Municipal Câmpia Turzii	1
8.		Spitalul Municipal Gherla	1
9.	Iași	Spitalul de Neurochirurgie Iași	1
10.		Spitalul Clinic nr. 2 „C.I. Parhon“ Iași	2
11.		Spitalul de Urgență „Sfântul Spiridon“ Iași	2
12.		Spitalul Clinic de Copii „Sfânta Maria“ Iași	2
13.		Spitalul de Obstetrică-Ginecologie „Elena Doamna“ Iași	2
14.	Mureș	Spitalul Orășenesc Luduș	1
15.		Spitalul Municipal Sighișoara	1
16.	Prahova	Spitalul Orășenesc Azuga	1
17.	Timiș	Spitalul Clinic de Obstetrică-Ginecologie „Dr. Dumitru Popescu“ Timișoara	1
18.	București	Spitalul Clinic de Nefrologie „Dr. Carol Davila“	1
Total bucăți:			23
Valoarea estimată:			18 miliarde lei

LISTA

instituțiilor sanitare la care se va efectua reabilitarea și modernizarea aparatelor radiologice tip ELTEX 400 în anul 2004

Nr. crt.	Județul	Instituția sanitară	Cantitatea (buc.)
1.	Alba	Sanatoriul TBC Câmpeni	1
2.	Argeș	Spitalul Orășenesc „Regele Carol I” Costești – Argeș	1
		Spitalul Municipal Câmpulung Muscel	1
3.	Brăila	Spitalul Orășenesc Făurei	1
4.	Buzău	Spitalul Județean Buzău	1
		Spitalul Orășenesc Nehoiu	1
5.	Călărași	Spitalul Orășenesc Lehliu-Gară	1
		Spitalul TBC Dor Mărunt	1
		Spitalul Orășenesc Oltenița	1
6.	Dâmbovița	Spitalul Orășenesc Pucioasa	1
		Spitalul Orășenesc Moroeni	1
7.	Giurgiu	Spitalul de Pneumoftiziologie Izvoru (comuna Vânătorii Mici)	1
		Spitalul Județean Giurgiu	1
8.	Gorj	Spitalul Orășenesc Bumbesti-Jiu	1
		Spitalul Municipal Motru	1
9.	Olt	Spitalul Municipal Corabia	1
10.	Bacău	Spitalul Orășenesc Comănești	1
11.	Hunedoara	Spitalul de Urgență Petroșani	1
Total bucăți:			18
Valoarea estimată:			37 miliarde lei

ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

ORDIN**privind modificarea și completarea Ordinului ministrului finanțelor publice și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 999/3/2003 pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă semestrială a instituțiilor de credit**

Având în vedere prevederile art. 181 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 200/2002, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 4 alin. (2) din Legea nr. 541/2002 privind economisirea și creditarea în sistem colectiv pentru domeniul locativ, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 99/2003, și ale Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 947/2004 pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă la 30 iunie 2004 a agenților economici,

în temeiul prevederilor art. 4 din Legea contabilității nr. 82/1991, republicată, și ale art. 50 din Legea nr. 101/1998 privind Statutul Băncii Naționale a României, cu modificările și completările ulterioare,

Banca Națională a României emite următorul ordin:

Art. I. — Alineatul (2) al articolului 1 din Ordinul ministrului finanțelor publice și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 999/3/2003 pentru aprobarea Sistemului de raportare contabilă semestrială a instituțiilor de credit, publicat în Monitorul Oficial al României,

Partea I, nr. 578 din 13 august 2003, se modifică și va avea următorul cuprins:

„(2) Sistemul de raportare contabilă semestrială a instituțiilor de credit, aprobat prin prezentul ordin, este obligatoriu pentru bănci, persoane juridice române,

sucursalele din România ale băncilor străine, pentru organizațiile cooperatiste de credit și pentru casele de economii pentru domeniul locativ, denumite în continuare *instituții de credit*.”

Art. II. — Sistemul de raportare contabilă semestrială a instituțiilor de credit, aprobat prin Ordinul ministrului finanțelor publice și al guvernatorului Băncii Naționale a României nr. 999/3/2003, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 578 din 13 august 2003, se modifică și se completează după cum urmează:

1. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 1 „Generalități”, alineatul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Instituțiile de credit, indiferent de forma de organizare, de tipul de proprietate și de reglementările contabile aplicate, inclusiv instituțiile de credit aflate în curs de lichidare, până la terminarea lichidării, au obligația să întocmească și să depună raportări contabile semestriale la Direcția supraveghere din cadrul Băncii Naționale a României și la unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice unde acestea își au sediul social.”

2. Referirile cu privire la depunerea de către instituțiile de credit a raportărilor contabile semestriale la Direcția generală de administrare a marilor contribuabili din municipiul București și din județul Ilfov se abrogă.

3. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 2 „Prezentarea, semnarea, depunerea raportărilor contabile semestriale, precum și reguli generale referitoare la modul de completare a acestora”, alineatul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Instituțiile de credit vor întocmi următoarele formulare:

- a) Bilanț (cod 10);
- b) Contul de profit și pierdere (cod 20);
- c) Date informative (cod 30).”

4. Referirile la formularul „Notă explicativă (cod 30)” se vor citi ca referiri la formularul „Date informative (cod 30)”.

5. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 3 „Termenul pentru depunerea raportărilor contabile semestriale”, alineatul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Depunerea raportărilor contabile semestriale sau, după caz, a declarațiilor instituțiilor de credit care nu au desfășurat activitate până la data de 30 iunie a anului de raportare, către Direcția supraveghere din cadrul Băncii Naționale a României și unitățile teritoriale ale Ministerului Finanțelor Publice, se va efectua până la data de 20 august a anului de raportare.”

6. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 4 „Informații privind completarea raportărilor contabile semestriale” — „Contul de profit și pierdere (cod 20)”, alineatul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:

„Formularul cuprinde totalitatea veniturilor realizate, cheltuielilor efectuate și a rezultatelor financiare obținute (profit și pierdere), preluate din conturile de venituri și cheltuieli cuprinse în bilanța de verificare la 30 iunie a anului de raportare.”

7. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 4 „Informații privind completarea raportărilor contabile semestriale” — „Contul de profit și pierdere (cod 20)”, prima liniuță a alineatului 3 se modifică și va avea următorul cuprins:

„— datele care se raportează în formularul «Contul de profit și pierdere» sunt cumulate de la începutul anului până la sfârșitul perioadei de raportare.”

8. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 4 „Informații privind completarea raportărilor contabile semestriale” — „Date informative (cod 30)”, alineatul 1 al punctului II „Date privind plățile restante” se modifică și va avea următorul cuprins:

„Se completează de către instituțiile de credit cu sumele de la sfârșitul perioadei de raportare care au depășit termenele de plată prevăzute în contracte sau în acte normative.”

9. În cadrul capitolului I „Norme metodologice privind întocmirea, semnarea, verificarea și depunerea raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit”, la punctul 4 „Informații privind completarea raportărilor contabile semestriale” — „Date informative (cod 30)”, punctul IV se modifică și va avea următorul cuprins:

„IV. Date privind investițiile străine

Datele privind investițiile străine în România se completează de toate instituțiile de credit cu participare de capital străin și servesc la culegerea de informații cu privire la investițiile străine în România. Datele se vor completa în euro, iar transformarea celorlalte valute în euro se va face la cursul de schimb de la data când a avut loc operațiunea.”

10. Modelele formularelor de raportare semestrială a instituțiilor de credit prevăzute la capitolul II se modifică și sunt cele prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

11. Concordanțele între Planul de conturi al instituțiilor de credit și Planul de conturi bancar cu formatele de Bilanț și Cont de profit și pierdere, prevăzute la capitolul III și, respectiv, capitolul IV, se modifică astfel:

— în locul concordanțelor aferente pozițiilor „410 — Rezultatul reportat” și 420 — Rezultatul exercițiului financiar din Bilanț se introduc următoarele rânduri“:

„413 — Rezultatul reportat — sold creditor	581 (sold creditor)
416 — Rezultatul reportat — sold debitor	581 (sold debitor)
423 — Rezultatul exercițiului financiar — sold creditor	591 (sold creditor)
426 — Rezultatul exercițiului financiar — sold debitor	591 (sold debitor)“

— concordanțele aferente pozițiilor „083 — Cheltuieli cu personalul“, „084 — Salarii” și „087 — Alte cheltuieli administrative“ din Contul de profit și pierdere se modifică și sunt următoarele:

„083 — cheltuieli cu personalul	611 + 612 + 617 + ex. 6344 – ex. 7493
084 — Salarii	611 + ex. 6344 – ex. 7493
087 — alte cheltuieli administrative	631 + 632 + 633 + ex. 634 + 635“

12. În cadrul concordanțelor între Planul de conturi al instituțiilor de credit cu formatul Contului de profit și pierdere, prevăzute la capitolul III, după poziția „260 — Impozitul pe profit” se introduc următoarele rânduri:

„263 — Cheltuieli cu impozitul pe profit curent	6911
265 — Cheltuieli cu impozitul pe profit amânat	6912
267 — Venituri din impozitul pe profit amânat	791“

13. La capitolul V „Controlul raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit“, punctul A „Corelații din cadrul formularelor de raportare contabilă semestrială” — „Contul de profit și pierdere (cod 20)“, după corelațiile aferente poziției 256 se introduce următoarea corelație:
„260 = 263 + 265 – 267“

14. La capitolul V „Controlul raportărilor contabile semestriale ale instituțiilor de credit“, punctul B „Corelații dintre formularele de raportări contabile semestriale ale instituțiilor de credit“, în locul corelației dintre poziția 420 din Formularul cod 10, coloana 2, și poziția 283 sau 286 din Formularul cod 20, coloana 2, se introduc următoarele corelații:

„Formular cod 10 coloana 2	Relația	Formular cod 20 coloana 2
423	=	283
426	=	286“

Art. III. — Prezentul ordin intră în vigoare începând cu a cărei termen de depunere este până la data de raportarea contabilă semestrială a anului 2004, al 20 august 2004.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,
MUGUR ISĂRESCU

București, 23 iunie 2004.

Nr. 5.

JUDEȚUL _____
 DENUMIREA INSTITUȚIEI DE CREDIT: _____
 ADRESA LOC; _____, sector _____
 STR.: _____ nr.: _____
 bl.: _____ sc.: _____ ap.: _____
 TELEFONUL: _____ FAXUL: _____
 NUMĂRUL DIN REGISTRUL COMERȚULUI _____

FORMA DE PROPRIETATE _____
 ACTIVITATEA PREPONDERENTĂ (denumire clasă CAEN) _____
 Cod clasă CAEN _____
 CODUL FISCAL _____

BILANȚ
 la data de 30 iunie

ACTIV	Cod poziție	Sold la:	
		începutul anului	sfârșitul perioadei
A	B	1	2
Casa, disponibilități la bănci centrale	010		
Efecte publice și alte titluri acceptate pentru refinanțare la băncile centrale	020		
- Efecte publice și valori asimilate	023		
- Alte titluri acceptate pentru refinanțare la băncile centrale	026		
Creanțe asupra instituțiilor de credit	030		
- la vedere	033		
- alte creanțe	036		
Creanțe asupra clienței	040		
Obligațiuni și alte titluri cu venit fix	050		
- emise de organisme publice	053		
- emise de alți emitenți, din care:	056		
- obligațiuni proprii	058		
Acțiuni și alte titluri cu venit variabil	060		
Participații, din care:	070		
- participații la instituții de credit	075		
Părți în cadrul societăților comerciale legate, din care:	080		
- părți în cadrul instituțiilor de credit	085		
Imobilizări necorporale, din care:	090		
- cheltuieli de constituire	093		
- fondul comercial, în măsura în care a fost achiziționat cu titlu oneros	096		
Imobilizări corporale, din care:	100		
- terenuri și clădiri utilizate în scopul desfășurării activităților proprii	105		
Capital subscris nevărsat	110		
Acțiuni și părți proprii	120		
Alte active	130		
Cheltuieli înregistrate în avans și venituri angajate	140		
Total activ	150		

- mii lei -

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

PASIV	Cod poziție	Sold la:	
		începutul anului	sfârșitul perioadei
A	B	1	2
Datorii privind instituțiile de credit	300		
- la vedere	303		
- la termen	306		
Datorii privind clientela	310		
- depozite, din care:	313		
- la vedere	314		
- la termen	315		
- alte datorii, din care:	316		
- la vedere	317		
- la termen	318		
Datorii constituite prin titluri	320		
- titluri de piață interbancară, obligațiuni, titluri de creanță negociabile în circulație	323		
- alte titluri	326		
Alte pasive	330		
Venituri înregistrate în avans și datorii angajate	340		
Provizioane pentru riscuri și cheltuieli, din care:	350		
- provizioane pentru pensii și obligații similare	353		
- alte provizioane	356		
Datorii subordonate	360		
Capital social subscris	370		
Prime legate de capital	380		
Rezerve	390		
- rezerve legale	392		
- rezerve statutare sau contractuale	394		
- rezerve pentru riscuri bancare	396		
- alte rezerve	398		
Rezerve din reevaluare	400		
Rezultatul reportat			
- sold creditor	413		
- sold debitor	416		
Rezultatul exercițiului financiar			
- sold creditor	423		
- sold debitor	426		
Repartizarea profitului	430		
Total pasiv	440		
ELEMENTE ÎN AFARA BILANȚULUI	Cod poziție	Sold la:	
		începutul anului	sfârșitul perioadei
A	B	1	2
Datorii contingente, din care:	600		
- acceptări și andosări	603		
- garanții și active gajate	606		
Angajamente, din care:	610		
- angajamente aferente tranzacțiilor de vânzare cu posibilitate de răscumpărare	615		

ADMINISTRATOR,
(CONDUCĂTORUL INSTITUȚIEI DE CREDIT)
Numele, prenumele, semnătura
și ștampila instituției de credit

CONDUCĂTORUL COMPARTIMENTULUI
FINANCIAR-CONTABIL,
Numele, prenumele și
semnătura

CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE
la data de 30 iunie

20	- mii lei -		
Denumirea indicatorului	Cod poziție	Realizări aferente perioadei de raportare	
		precedentă	curentă
A	B	1	2
Dobânzi de primit și venituri asimilate, din care:	010		
- aferente obligațiunilor și altor titluri cu venit fix	015		
Dobânzi de plătit și cheltuieli asimilate	020		
Venituri privind titlurile	030		
- Venituri din acțiuni și alte titluri cu venit variabil	033		
- Venituri din participații	035		
- Venituri din părți în cadrul societăților comerciale legate	037		
Venituri din comisioane	040		
Cheltuieli cu comisioane	050		
Profit sau pierdere netă din operațiuni financiare	060		
Alte venituri din exploatare	070		
Cheltuieli administrative generale	080		
- Cheltuieli cu personalul, din care:	083		
- Salarii	084		
- Cheltuieli cu asigurările sociale, din care:	085		
- cheltuieli aferente pensiilor	086		
- Alte cheltuieli administrative	087		
Corecții asupra valorii imobilizărilor necorporale și corporale	090		
Alte cheltuieli de exploatare	100		
Corecții asupra valorii creanțelor și provizioanelor pentru datorii contingente și angajamente	110		
Reluări din corecții asupra valorii creanțelor și provizioanelor pentru datorii contingente și angajamente	120		
Corecții asupra valorii titlurilor transferabile care au caracter de imobilizări financiare, a participațiilor și a părților în cadrul societăților comerciale legate	130		
Reluări din corecții asupra valorii titlurilor transferabile care au caracter de imobilizări financiare, a participațiilor și a părților în cadrul societăților comerciale legate	140		
Rezultatul activității curente			
- Profit	153		
- Pierdere	156		
Impozitul pe rezultatul activității curente	160		
Rezultatul activității curente după impozitare			
- Profit	173		
- Pierdere	176		
Venituri extraordinare	180		
Cheltuieli extraordinare	190		

20		- mii lei -	
Denumirea indicatorului	Cod poziție	Realizări aferente perioadei de raportare	
		precedentă	curentă
A	B	1	2
Rezultatul activității extraordinare			
- Profit	203		
- Pierdere	206		
Impozitul pe rezultatul activității extraordinare	210		
Rezultatul activității extraordinare după impozitare			
- Profit	223		
- Pierdere	226		
Venituri totale	230		
Cheltuieli totale	240		
Rezultatul brut			
- Profit	253		
- Pierdere	256		
Impozitul pe profit	260		
- Cheltuieli cu impozitul pe profit curent	263		
- Cheltuieli cu impozitul pe profit amânat	265		
- Venituri din impozitul pe profit amânat	267		
Alte impozite ce nu apar în elementele de mai sus	270		
Rezultatul net al exercițiului financiar			
- Profit	283		
- Pierdere	286		

ADMINISTRATOR,
(CONDUCĂTORUL INSTITUȚIEI DE CREDIT)
 Numele, prenumele, semnătura
 și ștampila instituției de credit

CONDUCĂTORUL COMPARTIMENTULUI
FINANCIAR-CONTABIL,
 Numele, prenumele și
 semnătura

DATE INFORMATIVE

- mii lei -

30			
I. DATE PRIVIND REZULTATUL ÎNREGISTRAT	Cod poziție	Număr unități	Sume
A	B	1	2
Unități care au înregistrat profit	101		
Unități care au înregistrat pierdere	102		

II. DATE PRIVIND PLĂȚILE RESTANTE	Cod poziție	Total col.2 + 3	din care:	
			Pentru activitatea curentă	Pentru activitatea de investiții
A	B	1	2	3
PLĂȚI RESTANTE – TOTAL (poz.202+206+212 la 216+221+222+227), din care:	201			
Furnizori restanți – TOTAL (poz. 203 la 205), din care:	202			
- peste 30 zile	203			
- peste 90 zile	204			
- peste 1 an	205			
Obligații restante față de bugetul asigurărilor sociale – TOTAL (poz.207 la 211), din care:	206			
- contribuții pentru asigurări sociale de stat datorate de angajatori, salariați și alte persoane asimilate	207			
- contribuții pentru fondul asigurărilor sociale de sănătate	208			
- contribuția pentru pensia suplimentară	209			
- contribuții pentru bugetul asigurărilor de șomaj	210			
- alte datorii sociale	211			
Obligații restante față de bugetele fondurilor speciale și alte fonduri	212			
Obligații restante față de alți creditori	213			
Impozite și taxe neplătite la termenul stabilit la bugetul de stat	214			
Impozite și taxe neplătite la termenul stabilit la bugetele locale	215			
Împrumuturi primite nerambursate la scadență TOTAL (poz.217 la 220), din care:	216			
- restante până la 30 zile	217			
- restante după 30 zile	218			
- restante după 90 zile	219			
- restante după 1 an	220			
Dobânzi neplătite aferente împrumuturilor primite	221			
Depozite bănești primite nerambursate la scadență - TOTAL (poz.223 la 226), din care:	222			
- restante până la 30 zile	223			
- restante după 30 zile	224			
- restante după 90 zile	225			
- restante după 1 an	226			
Dobânzi neplătite aferente depozitelor bănești primite	227			

30

III. NUMĂR MEDIU DE SALARIAȚI	Cod poziție	30 iunie an precedent	30 iunie an curent
A	B	1	2
Număr mediu de salariați	301		

IV. DATE PRIVIND INVESTIȚIILE STRĂINE ÎN ROMÂNIA	Cod poziție	Sume - Euro -
A	B	1
Total capital social vărsat de investitorul străin la data de 1 ianuarie a anului curent (poz.402 + 403), din care:	401	
- în valută	402	
- în natură	403	
Creșterea capitalului social vărsat de investitorul străin în cursul anului curent (poz. 405 la 408)	404	
- achiziționări de părți sociale sau cumpărări de acțiuni	405	
- dividende reinvestite	406	
- conversii de împrumuturi în acțiuni	407	
- alte cauze	408	
Descreșterea capitalului social vărsat de investitorul străin în cursul anului curent (poz.410 la 412), din care:	409	
- cedări de părți sociale sau vânzări de acțiuni	410	
- restituiri de capital	411	
- alte cauze	412	
Total capital social vărsat de investitorul străin (poz. 401 + 404 – 409)	413	
Cota de participare a investitorului străin (%)	414	
Împrumuturi acordate de investitorul străin	415	

V. PLĂȚI DE DOBÂNZI ȘI REDEVENȚE	Cod poziție	Sume - mii lei -
Plățile de dobânzi efectuate de persoanele juridice române către persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene	501	
Plățile de dobânzi și redevențe efectuate de persoanele juridice române către persoanele juridice nerezidente afiliate*) din statele membre ale Uniunii Europene	502	

*) Pentru statutul de „parte afiliată” se vor avea în vedere prevederile art.7 pct.21 din Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal.

ADMINISTRATOR,
(CONDUCĂTORUL INSTITUȚIEI DE CREDIT)
Numele, prenumele, semnătura
și ștampila instituției de credit

CONDUCĂTORUL COMPARTIMENTULUI
FINANCIAR-CONTABIL,
Numele, prenumele și
semnătura

P R E Ț U R I L E
publicațiilor legislative pentru anul 2004
— pe suport tradițional —

Nr. crt.	Denumirea publicației	Valoarea abonamentului anual	Valoarea abonamentului trimestrial			
		— lei —	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV
1.	Monitorul Oficial, Partea I, în limba română	9.875.000	2.468.750	2.715.750	2.987.500	3.286.000
2.	Monitorul Oficial, Partea I, în limba română, numere bis*)	1.780.000	—	—	—	—
3.	Monitorul Oficial, Partea I, în limba maghiară	7.900.000	1.975.000	1.975.000	1.975.000	1.975.000
4.	Monitorul Oficial, Partea a II-a	12.500.000	3.125.000	3.125.000	3.125.000	3.125.000
5.	Monitorul Oficial, Partea a III-a	2.530.000	632.500	632.500	632.500	632.500
6.	Monitorul Oficial, Partea a IV-a	10.680.000	2.670.000	2.670.000	2.670.000	2.670.000
7.	Monitorul Oficial, Partea a VI-a	9.850.000	2.462.500	2.462.500	2.462.500	2.462.500
8.	Colecția Legislația României	2.500.000	625.000	687.500	756.500	832.500
9.	Colecția de hotărâri ale Guvernului și alte acte normative	4.150.000	1.038.000	1.141.500	1.255.500	1.381.500
10.	Repertoriul actelor normative	625.000	—	—	—	—
11.	Decizii ale Curții Constituționale	470.000	—	—	—	—
12.	Ediții trilingve	2.500.000	—	—	—	—

*) Cu excepția numerelor bis în care se publică acte cu un volum extins și care interesează doar un număr restrâns de utilizatori.

Toate publicațiile Regiei Autonome „Monitorul Oficial“ sunt purtătoare de T.V.A. în cotă de 9%, aceasta fiind inclusă în prețul de abonament.

Pentru siguranța clienților, abonamentele la publicațiile Regiei Autonome „Monitorul Oficial“ se pot efectua prin următorii difuzori:

- ◆ COMPANIA NAȚIONALĂ „POȘTA ROMÂNĂ“ — S.A. — prin oficiile sale poștale
- ◆ RODIPET — S.A. — prin toate filialele
- ◆ INTERPRESS SPORT — S.R.L. — București, str. Hristo Botev nr. 6 (telefon/fax: 313.85.07; 313.85.08; 313.85.09)
- ◆ PRESS EXPRES — S.R.L. — Otopeni, str. Flori de Câmp nr. 9 (telefon/fax: 221.05.37; 0745.133.712)
- ◆ M.T. PRESS IMPEX — S.R.L. — București, bd. Basarabia nr. 256 (telefon/fax: 255.48.15; 255.48.16)
- ◆ INFO EUROTRADING — S.A. — București, Splaiul Independenței nr.202A (telefon/fax: 212.73.54)
- ◆ ACTA LEGIS — S.R.L. — București, str. Banul Udrea nr. 10, (telefon/fax: 411.91.79)
- ◆ CURIER PRESS — S.A. — Brașov, str. Traian Grozăvescu nr. 7 (telefon/fax: 0268/47.05.96)
- ◆ MIMPEX — S.R.L. — Hunedoara, str. Ion Creangă nr. 2, bl. 2, ap. 1 (telefon/fax: 0254/71.92.43)
- ◆ CALLIOPE — S.R.L. — Ploiești, str. Candiano Popescu nr. 36 (telefon/fax: 0244/51.40.52, 0244/51.48.01)
- ◆ ASTOR-MED — S.R.L. — Iași, str. Sucidava nr. 2, bl. U2, sc. C, ap. 2 (telefon/fax: 0232/27.91.76, 0232/25.84.27)

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,
cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial“